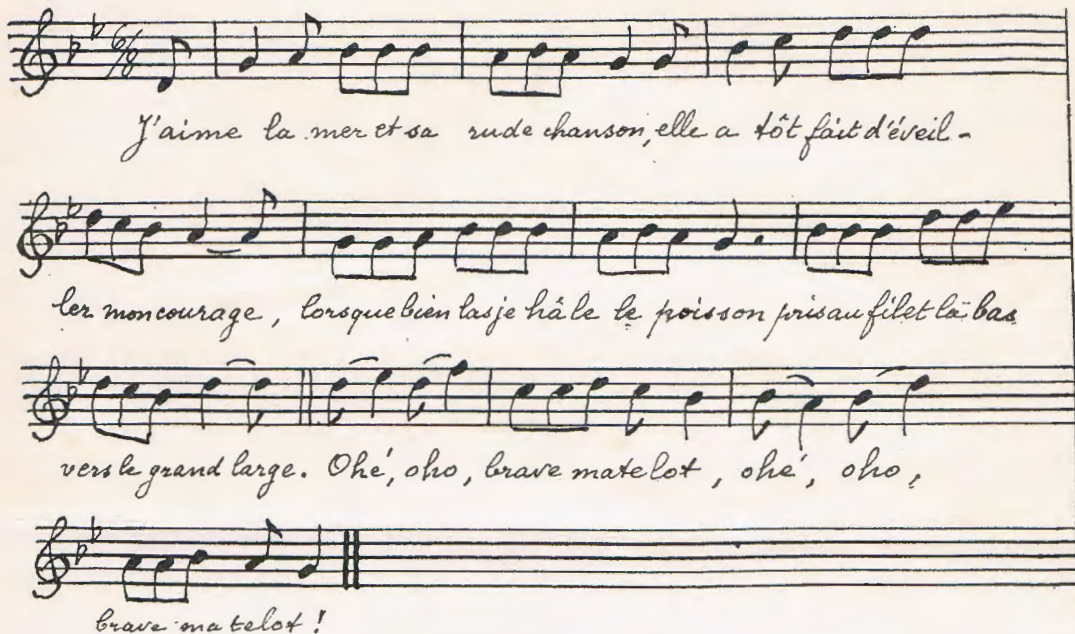


Chanson Bretonne du pays Gallo

LA CHANSON DU MARIN

Paroles et musique de Rozen Ar Brezon



The musical notation is written on four staves in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a time signature of 6/8. The melody is simple and rhythmic, consisting of eighth and quarter notes. The lyrics are written in a cursive hand below the notes.

J'aime la mer et sa rude chanson, elle a tôt fait d'éveil -
ler mon courage, lorsque bien las je hâle le poisson pris au filet là-bas
vers le grand large. Ohé, oho, brave matelot, ohé, oho,
brave matelot!

J'aime la mer et sa rude chanson,
Elle a tôt fait d'éveiller mon courage,
Lorsque bien las, je hâle le poisson
Pris au filet là-bas, vers le grand large.

Ohé, oho
Brave matelot,
Ohé, oho
Brave matelot,

J'aime la mer quand sur le roc breton
Où le ressac glisse, fine dentelle,
Je crois revoir chez nous la jouvencelle,
Ma mie, sous sa coiffe des jours de Pardon.

Ohé, oho
Espère matelot (bis).

J'aime la mer, domaine de Morgan,
Qui à minuit, sous les rayons de lune,
Bercée par la houle de l'Océan,
Chante au marin monté dans la grand'hune:

Ohé, oho
Viens beau matelot (bis).

J'aime la mer, la Sainte liberté,
L'apportes-tu à ma chère Patrie ?
Avant de fuir, dis-moi la vérité...
Santez Anna, la Bretagne vous prie !

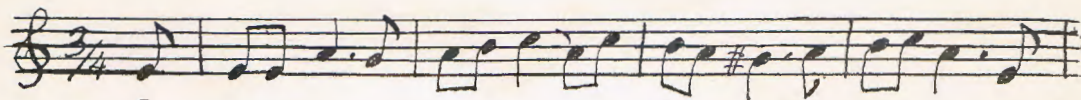
Ohé, oho
Sois libre matelot (bis).

Chanson Bretonne du pays Gallo

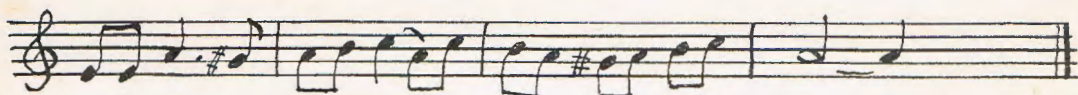
LES KORRIGANS

Paroles de Rozen Ar Brezon

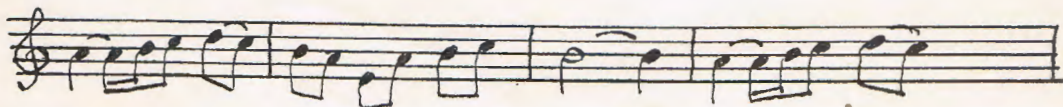
Musique Bretonne.



En - fin minuit sonne au clocher, c'est l'heure d'aller folâtrer, dan -



- sons autour du vieux menhir, dans notre ronde qui veut venir - ?



Di lun, dimeurz, dimec'her, diria - ou - , di lun, di - meurz



dimec'her ha digwener -

Enfin minuit sonne au clocher,
C'est l'heure d'aller folâtrer,
Dansons autour du vieux menhir
Dans notre ronde qui veut venir ?

Refrain

Dilun, dimeurz, dimec'her,
Diriaou,
Dilun, dimeurz, dimec'her,
Ha digwener.

Viens ici, beau ménétrier,
Avec nous il te faut danser,
La lune vaut mieux que le soleil,
Courir la lande est sans pareil.

Refrain.

Approche un peu petit tailleur
Danse avec nous pour ton bonheur,
Et demain tu emporteras
Les beaux écus mis là en tas.

Refrain.

Courons la lande et folâtrons,
Soyons bons pour tous les Bretons
Avant l'aurore allons brouiller
Les crins des chevaux d'étrangers.

Refrain.

Il faut profiter de la nuit,
Nous en aller sans aucun bruit,
Leur faire les quatre cents coups
Et les bouter hors de chez nous.

Refrain.

CHANSONS POPULAIRES DE BRETAGNE

recueillies ou mises en musique par
ROZEN AR VREZON

A MA BRETAGNE

ANDANTE

The musical score is written on ten staves of music. The first staff begins with the tempo marking 'ANDANTE' and a 3/4 time signature. The melody is written in a treble clef. The lyrics are written below the notes, with some words connected by horizontal lines. There are some musical ornaments, such as a '7' above a note on the third staff and a '3' above a triplet on the fourth staff. The score ends with a double bar line on the tenth staff.

Toi qui baignes tes pieds dans le grand océ — an
dans les flots de la Manche et ceux du Morbi — han
Dre — qu'île de Bre — tagne à la fi —
gure an — tiq ue, débriv encore fumant de
l'ancienne Armo — ri — que Terre des mènes —
tre et des hommes guer — riers je vienr comme un a —
mi m'arroir à tes fo — yers res — piser le pur —
fum de tes hautes bruyères, de tes vertes fo rêtr
par — cou — rir les clai — rié — res

*Toi qui baigne tes pieds dans le grand océan ;
Dans les flots de la Manche et ceux du Morbihan.
Presqu'île de Bretagne à la figure antique,
Débris encore fumant de l'ancienne Armorique.
Terre des Ménestrels et des hommes guerriers,
Je viens comme un ami, m'asseoir à tes foyers,
Respirer le parfum de tes hautes bruyères,
De tes vertes forêts parcourir les clairières.*

*A tes menhirs géants, à tes clochers à jour,
A tes manoirs dont l'herbe a dépassé la tour,
A tes rocs sourcilleux dont les rudes figures
Découpent l'horizon de vastes dentelures.
A tes ruisseaux bruyants qui roulent dans leurs lits
Comme un sable d'argent le mica des granits,
A toute la nature indépendante et fière,
Je viens redemander ton histoire première.*

EPHREM HOUEL.

CHANSONS POPULAIRES DE BRETAGNE

recueillies ou mises en musique par

ROZEN AR VREZON

LE LOUP-GAROU

Il est tard, ma mère est partie, voici le Loup je dois le
voir. Sous mon balcon, dans la prairie rie -, il doit venir
chanter ce soir Mais ma petite - te sœur m'appelle, la méchante
ne veut pas dormir
Dormez dormez Mademoiselle, ou le loup-Garou va venir
ou le loup-Garou va venir, ou le loup-Garou va venir

CHANSONS POPULAIRES DE BRETAGNE

recueillies ou mises en musique par

ROZEN AR VREZON

LES JOLIES FILLES DE QUIMPERLÉ

Le Conquet perché sur sa roche est un charmant petit séjour
où sans avoir le sou en poche on peut rire et faire l'amour
mais pour les enfants de la lyre à leur songe abandonnés —
Rien n'est plus doux que le sourire des filles de Quim
per — lé Rien n'est plus doux que le sourire des filles de Quimper
lé —

*Le Conquet perché sur sa roche
Est un charmant petit séjour
Où sans avoir le sou en poche,
On peut rire et faire l'amour.
Mais pour les enfants de la Lyre
A leur songe abandonnés*

*Rien n'est plus doux que le sourire
Des filles de Quimperlé (bis).*

*Brest, la ville puissante et forte
Veille derrière ses remparts
Et d'un geste ferme sa porte
Aux carènes des Léopards ;
Du port où leur instinct aspire
Que toujours ils soient éloignés.*

*Et qu'ils ignorent le sourire
Des filles de Quimperlé (bis).*

*Tandis que de sa blanche écume
La vague baigne Saint-Malo,
Ses enfants s'en vont dans la brume
Loin du pays errer sur l'eau ;
Cartier dont l'âme les inspire
Les veut grands comme leurs aînés.*

*La gloire vaut-elle le sourire
Des filles de Quimperlé (bis).*

*Sous un ciel où la foi s'allume
La Bretagne réunit tout :
Cités dont le cratère fume
Près des menhirs encore debout,
Langage où le passé respire,
Mer plaintive, sillons bornés.*

*Mais rien ne vaut le doux sourire
Des filles de Quimperlé (bis).*

CHANSONS POPULAIRES DE BRETAGNE

recueillies ou mises en musique par

ROZEN AR VREZON

A TA QUENOUILLE

A ta quenouille au ruban blanc fi-le, fi-le
pour ton galant la chemise à plw qu'il met —
tra bientôt quand il t'épou-se — ra

*A ta quenouille au ruban blanc
File, file pour ton galant,
La chemise à plis qu'il mettra
Bientôt quand il l'épousera.*

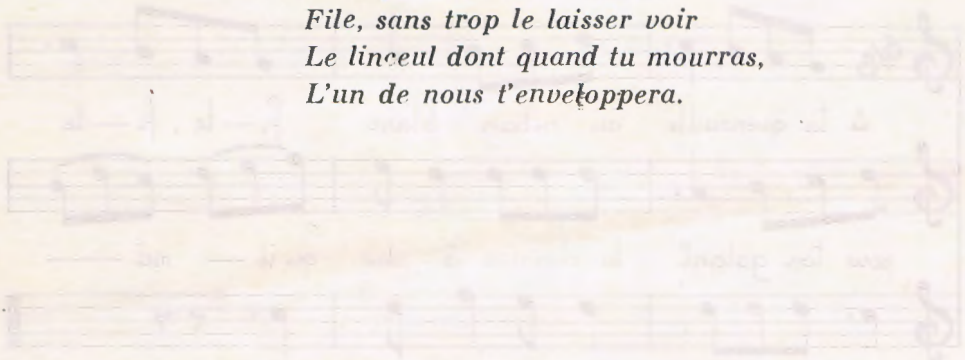
*A ta quenouille au ruban bleu
File, file en priant Dieu
L'aube du vieux prêtre béni,
Qui vous dira : « Je vous unis. »*

*A ta quenouille au ruban vert
File la nappe à cent couverts
Sur laquelle, de si bon cœur,
Nous boirons à votre bonheur.*

*A ta quenouille au ruban d'or
File toujours, file encore
Des béguins, langes et maillots
Pour ton premier gros marmot.*

*A ta quenouille au ruban roux
File un mouchoir de chanvre doux
Qui servira à essuyer
Tes yeux quand ils auront pleuré.*

*A ta quenouille au ruban noir
File, sans trop le laisser voir
Le linceul dont quand tu mourras,
L'un de nous t'enveloppera.*



*A ta quenouille au ruban blanc
File, file pour ton enfant,
La chemise à plus grand besoin
Bientôt quand il t'apparait.*

*A ta quenouille au ruban bleu
File, file en secret bleu
L'onde du rince-pied bleu
Qui nous dure : « Je vous aime »*

*A ta quenouille au ruban vert
File la robe à vent verte
Sur laquelle de si bon cœur,
Vous portons à notre bonheur.*